

OŚ PRIORYTETOWA I RPO WO 2014-2020

INNOWACJE W GOSPODARCE

KRYTERIA SZCZEGÓŁOWE

OPOLE, 28 stycznia 2016 r.

Oś priorytetowa	I INNOWACJE W GOSPODARCE			
Działanie	1.1 Innowacje w przedsiębiorstwach			
Dotacje				
Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
1.	Projekt spełnia kryteria inwestycji początkowej.	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	Zgodnie z zapisami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 września 2015 r. w sprawie udzielania regionalnej pomocy inwestycyjnej w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020.
2.	Projekt dotyczy wsparcia w obszarze Regionalnych Specjalizacji Inteligentnych.	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	Weryfikacji podlega, czy rozwiązanie będące przedmiotem projektu wpisuje się w zapisy dokumentu Regionalna Strategia Innowacji Województwa Opolskiego do roku 2020 w odniesieniu do zidentyfikowanych specjalizacji inteligentnych w województwie opolskim. Dokumentem pomocnym przy weryfikacji niniejszego kryterium jest opracowanie „Specjalizacje inteligentne województwa opolskiego oraz potencjalne specjalizacje inteligentne województwa opolskiego z wyszczególnieniem”.

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
3.	W przypadku dużych przedsiębiorstw Wnioskodawca zapewnia rozpowszechnianie wyników badań i rozwoju w gospodarce regionalnej	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>Za zapewnienie przez Wnioskodawcę rozpowszechnienia wyników prac B+R w gospodarce regionalnej uznaje się sytuację gdy wyniki prac:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zostaną zaprezentowane na co najmniej 3 konferencjach naukowych i technicznych, w tym co najmniej 1 o randze ogólnokrajowej lub; - zostaną opublikowane w co najmniej 2 czasopismach naukowych lub technicznych zawartych w części A Wykazu czasopism naukowych opracowanym przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (część A wykazu czasopism został zamieszczony na stronie internetowej IP) lub ; - zostaną udostępnione w powszechnie dostępnych bazach danych zapewniających swobodny dostęp do uzyskanych wyników badań (surowych danych badawczych), lub; - zostaną w całości rozpowszechnione za pośrednictwem oprogramowania bezpłatnego lub oprogramowania z licencją otwartego dostępu. <p>Przeprowadzenie ww. działań upowszechniających będzie przedmiotem monitorowania lub kontroli przedsięwzięcia prowadzonej w ramach kontroli trwałości przez Instytucję Pośredniczącą.</p> <p>Rozpowszechnianie wyników prac B+R w gospodarce regionalnej musi nastąpić w okresie trwałości projektu.</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
4.	Wnioskodawca posiada plany dotyczące prac B+R w przedsiębiorstwie	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>Zgodnie z zapisami Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2014 – 2020.</p> <p>Plan dotyczący prac B+R w przedsiębiorstwie powinien zawierać:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cele prac B+R (końcowe i pośrednie) oraz pożądane stany rzeczy do których przedsiębiorstwo zmierza; - metody realizacji tych celów; - niezbędne zasoby (osobowe, rzeczowe, finansowe, informacyjne), a także sposoby ich pozyskania, działania (operacje, czynności); - czas i miejsce ich wykonywania; - opis prac B+R realizowanych w ramach przedsięwzięcia; - uzasadnienie zgodności z zapisami Regionalnej Strategii Innowacji w zakresie Inteligentnych Specjalizacji Regionalnych; - uzasadnienie potrzeb realizacji projektu.

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
5.	Zaplanowane prace B+R są adekwatne i niezbędne do osiągnięcia celu projektu, a ryzyka z nim związane zostały zdefiniowane	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>W ramach kryterium ocenie podlega, czy:</p> <ul style="list-style-type: none"> - w kontekście wskazanej potrzeby społecznej/gospodarczej/rynkowej problem technologiczny został poprawnie zidentyfikowany w odniesieniu do celu i przedmiotu projektu; - wskazany problem technologiczny jest precyzyjnie określony; - zaplanowane prace B+R są niezbędne do osiągnięcia celu projektu/rozwiązania problemu technologicznego; - w kontekście wskazanego celu projektu/problemu technologicznego zaplanowane prace B+R są adekwatne; - planowane prace B+R zostały podzielone na jasno sprecyzowane i układające się w logiczną całość -etapy; - precyzyjnie określono efekt końcowy/kamień milowy każdego z etapów oraz wpływ braku jego osiągnięcia na zasadność kontynuacji projektu; - zakładane rezultaty prac B+R są możliwe do osiągnięcia w kontekście zakładanego harmonogramu i budżetu; - zidentyfikowano i precyzyjnie opisano ewentualne ryzyka związane z pracami B+R; - uwzględniono (jeśli dotyczy) inne niż technologiczne ewentualne ryzyka/zagrożenia/wymogi prawno-administracyjne. <p>Kryterium uznaje się za spełnione w sytuacji, gdy zostały spełnione wszystkie ww. warunki.</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
6.	Potencjał Wnioskodawcy	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>W ramach kryterium ocenie podlega, czy:</p> <ul style="list-style-type: none"> – kluczowy personel zaangażowany w realizację projektu posiada adekwatne do zakresu i rodzaju tych prac doświadczenie, w tym w realizacji projektów obejmujących prace B+R nad innowacyjnymi rozwiązaniami, których efektem były wdrożenia wyników prac B+R do działalności gospodarczej, uzyskane patenty czy prawa ochronne na wzory użytkowe lub inne zastosowania wyników prac B+R; – liczba osób zaangażowanych (planowanych do zaangażowania) w realizację prac B+R jest adekwatna do zakresu i rodzaju zaplanowanych prac B+R i zapewnia terminową realizację projektu; – wnioskodawca dysponuje odpowiednimi zasobami technicznymi (lub planuje je pozyskać), w tym infrastrukturą naukowo – badawczą (pomieszczeniami, aparaturą naukowo – badawczą oraz innym wyposażeniem niezbędnym do realizacji prac B+R w projekcie), zapewniającymi terminową realizację projektu zgodnie z zaplanowanym zakresem rzeczowym. <p>Kryterium uznaje się za spełnione w sytuacji, gdy zostały spełnione wszystkie ww. warunki.</p> <p>Wnioskodawca nie musi posiadać wszystkich zasobów już w momencie składania wniosku o dofinansowanie. Część z nich może pozyskać w trakcie realizacji projektu, co zobowiązany jest opisać w projekcie wraz z określeniem warunków/wymogów stawianych podmiotowi/podmiotom, które zaangażowane zostaną do udziału w projekcie, w szczególności Wnioskodawca może powierzyć realizację części prac B+R w projekcie podwykonawcy (max. do wysokości 50% kosztów kwalifikowanych).</p> <p>W takim przypadku weryfikacji podlega, czy wnioskodawca: wskazał podwykonawcę oraz opisał jego potencjał kadrowy i techniczny (analogicznie jak w przypadku wnioskodawcy) lub prawidłowo określił wymagania dotyczące potencjału kadrowego i technicznego stawiane potencjalnemu podwykonawcy, któremu zostanie powierzona realizacja części prac B+R w projekcie.</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
7.	Projekt obejmuje badania przemysłowe i prace rozwojowe albo prace rozwojowe	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>W ramach kryterium ocenie podlega, czy:</p> <ul style="list-style-type: none"> – projekt ma charakter projektu badawczego, w którym przewidziano realizację badań przemysłowych i prac rozwojowych albo prac rozwojowych; – zadania planowane do realizacji w ramach projektu zostały prawidłowo przypisane do kategorii: badań przemysłowych albo prac rozwojowych. <p>Przez badania przemysłowe i prace rozwojowe należy rozumieć badania przemysłowe i prace rozwojowe, o których mowa w art. 2 pkt 85 i 86 rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014:</p> <p>„badania przemysłowe” - oznaczają badania planowane lub badania krytyczne mające na celu zdobycie nowej wiedzy oraz umiejętności celem opracowania nowych produktów, procesów lub usług lub też wprowadzenia znaczących ulepszeń do istniejących produktów, procesów lub usług. Uwzględniają one tworzenie elementów składowych systemów złożonych i mogą obejmować budowę prototypów w środowisku laboratoryjnym lub środowisku interfejsu symulującego istniejące systemy, a także linii pilotażowych, kiedy są one konieczne do badań przemysłowych, a zwłaszcza uzyskania dowodu w przypadku technologii generycznych;</p> <p>Prace rozwojowe mogą obejmować opracowanie prototypów, demonstracje, opracowanie projektów pilotażowych, testowanie i walidację nowych lub ulepszonych produktów, procesów lub usług w otoczeniu stanowiącym model warunków rzeczywistego funkcjonowania, których głównym celem jest dalsze udoskonalenie techniczne produktów, procesów lub usług, których ostateczny kształt zasadniczo nie jest jeszcze określony. Mogą obejmować opracowanie prototypów i projektów pilotażowych, które można wykorzystać do celów komercyjnych, w przypadku gdy prototyp lub projekt pilotażowy z konieczności jest produktem końcowym do wykorzystania do celów komercyjnych, a jego produkcja jest zbyt kosztowna, aby służył on jedynie do demonstracji i walidacji. Eksperymentalne prace rozwojowe nie obejmują rutynowych i okresowych zmian wprowadzanych do istniejących</p>

				<p>produktów, linii produkcyjnych, procesów wytwórczych, usług oraz innych operacji w toku, nawet jeśli takie zmiany mają charakter ulepszeń.</p> <p>Przykłady czynności, które nie są pracami B+R:</p> <ul style="list-style-type: none">– tworzenie aplikacji biznesowych i systemów informatycznych na podstawie znanych metod i istniejących narzędzi informatycznych;– czynności rutynowe związane z oprogramowaniem, niepociągające za sobą postępu naukowego czy technicznego ani wyeliminowania niepewności o charakterze technicznym;– obsługa istniejących systemów;– konwersja oraz/lub tłumaczenie języków komputerowych;– dodawanie funkcjonalności dla użytkownika w programach użytkowych;– usuwanie błędów z systemów (debugging);– adaptacja istniejącego oprogramowania;– przygotowywanie dokumentacji dla użytkownika.
--	--	--	--	--

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
8.	Projekt dotyczy innowacji produktowej lub procesowej	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>Ocenie podlega, czy projekt dotyczy innowacji produktowej lub procesowej.</p> <p>W konkursie nie jest możliwe dofinansowanie projektów, których efektem jest wyłącznie powstanie rozwiązania stanowiącego innowację marketingową lub organizacyjną.</p> <p>Do oceny kryterium przyjmuje się definicję innowacji określoną w podręczniku OECD <i>Podręcznik Oslo</i>, zgodnie z którą przez innowację należy rozumieć wprowadzenie do praktyki w gospodarce nowego lub znacząco ulepszonych rozwiązania w odniesieniu do produktu (towaru lub usługi), procesu, marketingu lub organizacji.</p> <p>Zgodnie z ww. definicją można rozróżnić:</p> <ul style="list-style-type: none"> – innowację produktową - oznaczającą wprowadzenie na rynek przez dane przedsiębiorstwo nowego towaru lub usługi lub znacząco ulepszenie oferowanych uprzednio towarów i usług w odniesieniu do ich charakterystyk lub przeznaczenia; – innowację procesową - oznaczającą wprowadzenie do praktyki w przedsiębiorstwie nowych lub znacząco ulepszonych metod produkcji lub dostawy; – innowację marketingową - oznaczającą zastosowanie nowej metody marketingowej obejmującej znaczące zmiany w wyglądzie produktu, jego opakowaniu, pozycjonowaniu, promocji, polityce cenowej lub modelu biznesowym, wynikającej z nowej strategii marketingowej przedsiębiorstwa; – innowację organizacyjną - polegającą na zastosowaniu w przedsiębiorstwie nowej metody organizacji jego działalności biznesowej, nowej organizacji miejsc pracy lub nowej organizacji relacji zewnętrznych.

				<p>Dofinansowanie może otrzymać wyłącznie projekt, który przewiduje powstanie innowacji produktowej lub innowacji procesowej.</p> <p>Dodatkowym efektem projektu może być wprowadzenie nowych rozwiązań organizacyjnych lub nowych rozwiązań marketingowych prowadzących do poprawy produktywności i efektywności przedsiębiorcy, jednak inne rodzaje innowacji, będące dodatkowym efektem projektu wymienione we wniosku o dofinansowanie nie podlegają ocenie.</p>
--	--	--	--	---

Kryteria merytoryczne szczegółowe (TAK/NIE)				
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Charakter kryterium W/B	Definicja
1	2	3	4	5
9.	Skala innowacyjności produktów/usług/technologii będących rezultatem projektu	Wniosek wraz z załącznikami	Bezwzględny	<p>Produkty/usługi/technologie będące rezultatem projektu są innowacyjne co najmniej w skali regionu (województwo).</p> <p>W tym kryterium wnioskodawca powinien opierać się na opinii wystawionej przez niezależnego i nie związanego z Wnioskodawcą eksperta (naukowca/badacza) z danej dziedziny nauki, potwierdzonej przez przedstawiciela Sektora B+R.</p> <p>Sektor B+R: Jednostki naukowe w rozumieniu ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki, które otrzymały co najmniej ocenę B, zgodnie z aktualnym komunikatem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, lub jednostki naukowe zagraniczne o równorzędnej ocenie.</p> <p>Wzór opinii stanowi załącznik do Regulaminu Konkursu.</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (punktowane)					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
1.	Projekt realizowany we współpracy z sektorem B+R.	Wniosek wraz z załącznikami	4	0 – 1 pkt	<p>Punktowanie współpracy Wnioskodawcy z sektorem B+R w zakresie prac B+R w ramach projektu. Współpraca potwierdzona jest dokumentami np. umowa, inne opracowania i dokumenty potwierdzające współpracę w zakresie planowanej innowacji.</p> <p>0 pkt – brak współpracy;</p> <p>1 pkt – współpraca z sektorem B+R, tj.:</p> <p>Jednostkami naukowymi w rozumieniu ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki, które otrzymały co najmniej ocenę B, zgodnie z aktualnym komunikatem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, lub jednostkami naukowymi zagranicznymi o równorzędnej ocenie.</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (punktowane)					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
2.	Innowacyjność produktów/usług /technologii będących rezultatem projektu.	Wniosek wraz z załącznikami	4	0,2 lub 4 pkt	<p>0 pkt - produkty/usługi/technologie będące rezultatem projektu będą innowacyjne w skali regionu (województwo);</p> <p>2 pkt – produkty/usługi/technologie będące rezultatem projektu będą innowacyjne w skali kraju;</p> <p>4 pkt – produkty/usługi/technologie będące rezultatem projektu będą innowacyjne w skali świata;</p> <p>W tym kryterium wnioskodawca powinien opierać się na opinii wystawionej przez niezależnego i nie związanego z Wnioskodawcą eksperta (naukowca/badacza) z danej dziedziny nauki, potwierdzonej przez przedstawiciela Sektora B+R. Sektor B+R:</p> <p>Jednostki naukowe w rozumieniu ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki, które otrzymały co najmniej ocenę B, zgodnie z aktualnym komunikatem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, lub jednostki naukowe zagraniczne o równorzędnej ocenie.</p> <p>Wzór opinii stanowi załącznik do Regulaminu Konkursu.</p> <p>=</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (punktowane)					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
3.	Doświadczenie we współpracy z sektorem B+R lub posiadanie własnej jednostki B+R.	Wniosek wraz z załącznikami	2	0 – 4 pkt	<p>0 pkt. – brak współpracy/ brak własnej jednostki B+R; 1 pkt - współpraca trwa krócej niż 6 m-cy/ własna jednostka B+R funkcjonuje krócej niż 6 miesięcy; 2 pkt - współpraca trwa co najmniej 6 m-cy, ale krócej niż 1 rok/ własna jednostka B+R funkcjonuje co najmniej 6 m-cy, ale krócej niż 1 rok; 3 pkt - współpraca trwa co najmniej 1 rok, ale krócej niż 2 lata/ własna jednostka B+R funkcjonuje co najmniej 1 rok, ale krócej niż 2 lata; 4 pkt - współpraca trwa co najmniej 2 lata/ własna jednostka B+R funkcjonuje co najmniej 2 lata.</p> <p>Długość współpracy i funkcjonowania własnej jednostki B+R oceniana jest na moment złożenia wniosku.</p> <p>Współpraca Wnioskodawcy z sektorem B+R potwierdzona jest dokumentami np. umowa, zlecenie badań, wyniki badań, inne opracowania i dokumenty potwierdzające współpracę.</p> <p><u>Sektor B+R :</u> jednostki naukowe w rozumieniu ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki, które otrzymały co najmniej ocenę B, zgodnie z aktualnym komunikatem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, lub jednostki naukowe zagraniczne o równorzędnej ocenie.</p> <p><u>Własna jednostka B+R</u> rozumiana jest jako samodzielny dział badawczo-rozwojowy, laboratorium badawcze lub dział technologiczno-konstrukcyjny wykazany w odpowiednim regulaminie organizacyjnym/ statucie przedsiębiorstwa.</p> <p>Ocena kryterium w odniesieniu do własnej jednostki B+R opierać się będzie na przedłożonych dokumentach, z których wynikać będzie doświadczenie jednostki w zakresie realizacji projektów badawczych. Powyższe będzie udokumentowane m.in. poprzez dokumenty CV personelu, dokumenty potwierdzające realizacje prac B+R (m.in. opracowania, ekspertyzy, publikacje).</p>

Kryteria merytoryczne szczegółowe (punktowane)					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
4.	Wzrost liczby etatów badawczych.	Wniosek wraz z załącznikami	1	0 – 3 pkt	<p>0 pkt – Wnioskodawca nie tworzy etatów badawczych; 1 pkt – Wnioskodawca tworzy jeden etat badawczy; 2 pkt – Wnioskodawca tworzy dwa etaty badawcze; 3 pkt – Wnioskodawca tworzy trzy lub więcej etatów badawczych.</p> <p>Praca w niepełnym wymiarze godzin powinna zostać przeliczona na odpowiednią część EPC (np. praca całoroczna w wymiarze pół etatu 0,5 etatu = 0,5 EPC)</p> <p>Definicja etatu badawczego – etaty dotyczą pracowników naukowo-badawczych, tj. specjalistów zajmujących się pracą koncepcyjną i tworzeniem nowej wiedzy, wyrobów, usług, procesów, metod i systemów, a także kierowaniem (zarządzaniem) projektami badawczymi, związanymi z realizacją tych zadań.</p>

Kryteria dodatkowe					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
1.	Projekt dotyczy działań ograniczających presje na środowisko, w tym m.in. ograniczających emisję substancji do środowiska.	Wniosek wraz z załącznikami	2	0 lub 2 pkt	<p>0 pkt – Projekt nie dotyczy działań ograniczających presje na środowisko</p> <p>2 pkt - Działania określone w projekcie ograniczają presje na środowisko minimum w jednym poniższych obszarów:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zmniejszenie emisji pyłowych i/lub gazowych do atmosfery, - zmniejszenie ilości odprowadzonych ścieków produkcyjnych i sanitarnych, - zmniejszenie ilości odpadów produkcyjnych i bytowych, - ograniczenie emisji hałasu do środowiska, - zmniejszenie zużycia energii elektrycznej, - zmniejszenie zużycia wody, - zmniejszenie ilości surowców do produkcji, - wykorzystanie do produkcji materiałów pochodzących z odzysku.
2.	Projekt realizowany w partnerstwie przez przedsiębiorstwa z sektora MSP	Wniosek wraz z załącznikami	2	0 lub 1 pkt	<p>0 pkt – projekt nie realizowany w partnerstwie przez przedsiębiorstwa z sektora MSP</p> <p>1 pkt – projekt realizowany w partnerstwie przez przedsiębiorstwa z sektora MSP</p>

Kryteria dodatkowe					
LP	Nazwa kryterium	Źródło informacji	Waga	Punktacja	Definicja
1	2	3	4	5	6
3.	Projekt realizowany przez duże przedsiębiorstwo we współpracy z MSP i/lub organizacjami pozarządowymi i instytucjami badawczymi.	Wniosek wraz z załącznikami	1	0 lub 1 pkt	<p>Kryterium dotyczy Wnioskodawcy, który jest dużym przedsiębiorstwem zgodnie z definicją w załączniku nr 1 do Rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014.</p> <p>0 pkt – Projekt nie realizowany we współpracy z MSP i/lub organizacjami pozarządowymi i instytucjami badawczymi</p> <p>1 pkt - Projekt realizowany we współpracy z MSP i/lub organizacjami pozarządowymi i instytucjami badawczymi.</p> <p>Współpraca musi dotyczyć merytorycznego zakresu projektu.</p> <p>Przez instytucje badawcze rozumie się Sektor B+R. Sektor B+R: jednostki naukowe w rozumieniu ustawy z dnia 30 kwietnia 2010 r. o zasadach finansowania nauki, które otrzymały co najmniej ocenę B, zgodnie z aktualnym komunikatem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego, lub jednostki naukowe zagraniczne o równorzędnej ocenie.</p>
4.	Projekt realizowany przez przedsiębiorstwo z sektora MSP	Wniosek wraz z załącznikami	1	0 lub 1 pkt	<p>0 pkt - projekt nie realizowany przez przedsiębiorstwo z sektora MSP</p> <p>1 pkt – projekt realizowany przez przedsiębiorstwo z sektora MSP</p>

Maksymalna ilość punktów: 31
Z kryteriami dodatkowymi: 39